

RA

restauro archeologico

Conoscenza, conservazione e valorizzazione
del patrimonio architettonico
Rivista del Dipartimento di Architettura
dell'Università degli Studi di Firenze

Knowledge, preservation and enhancement
of architectural heritage
Journal of the Department of Architecture
University of Florence

Poste Italiane spa - Tassa pagata - Piego di libro Aut. n. 072/DCB/FI/VF del 31.03.2005

1972/2022
World Heritage in transition
About management,
protection and sustainability

2022
special issue

2

FI
FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS



**Il Patrimonio Mondiale
alla prova del tempo.**

**A proposito di gestione,
salvaguardia e sostenibilità**

Firenze, 18-19 novembre 2022

World Heritage in transition
About management, protection and sustainability
International Conference (Florence, 18-19 november 2022)

Le Patrimoine mondial à l'épreuve du temps
Sur la gestion, la protection et la durabilité
Colloque international (Florence, 18-19 novembre 2022)



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE

DIDA
DIPARTIMENTO DI
ARCHITETTURA

RA | restauro archeologico

Conoscenza, conservazione e valorizzazione
del patrimonio architettonico
**Rivista del Dipartimento di Architettura
dell'Università degli Studi di Firenze**

Knowledge, preservation and enhancement
of architectural heritage
**Journal of the Department of Architecture
University of Florence**

Anno XXX special issue/2022
Registrazione Tribunale di Firenze
n. 5313 del 15.12.2003

ISSN 1724-9686 (print)
ISSN 2465-2377 (online)

Director

Giuseppe De Luca
(Università degli Studi di Firenze)

Editors in Chief

Susanna Caccia Gherardini,
Maurizio De Vita
(Università degli Studi di Firenze)

Guest Editors

Susanna Caccia Gherardini
Università degli Studi di Firenze

Maurizio De Vita
Università degli Studi di Firenze

Carlo Francini
Comune di Firenze

INTERNATIONAL SCIENTIFIC BOARD

Hélène Dessales, Benjamin Mouton, Carlo Olmo,
Zhang Peng, Andrea Pessina, Guido Vannini

EDITORIAL BOARD

Andrea Arrighetti, Sara Di Resta, Junmei Du,
Annamaria Ducci, Maria Grazia Ercolino, Rita Fabbri,
Gioia Marino, Pietro Matracchi, Emanuele Morezzi,
Federica Ottoni, Andrea Pane, Rosario Scaduto,
Raffaella Simonelli, Andrea Ugolini, Maria Vitiello

EDITORIAL STAFF

Francesca Giusti, Virginia Neri,
Francesco Pisani, Margherita Vicario

layout revision by

Giorgio Ghelfi, Adele Rossi, Marta Raggi, Margherita Vicario, Salvatore Zocco
Università degli Studi di Firenze

The authors are at the disposal of those who, untraced, were legally entitled to
payment of any publication rights, subject to the solely scientific character of
this study and its nonprofit purpose.

Copyright: © The Author(s) 2022

This is an open access journal distributed under the Creative Commons
Attribution-ShareAlike 4.0 International License
(CC BY-SA 4.0: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>).

cover photo

Firenze, Galleria degli Uffizi e Palazzo Vecchio, The J. Paul
Getty Museum, Los Angeles, 84.XP.1411.15

cover design

●●● didacommunicationlab
DIDA Dipartimento di Architettura
Università degli Studi di Firenze
via della Mattonaia, 8
50121 Firenze, Italy

published by

Firenze University Press
Università degli Studi di Firenze
Firenze University Press
Via Cittadella, 7 - 50144 Firenze, Italy
www.fupress.com



Stampato su carta di pura cellulosa *Fedrigoni*



**COMITATO PROMOTORE | Promoting
Committee | Comité de Pilotage**

Susanna Caccia Gherardini
Università degli Studi di Firenze
Maurizio De Vita
Università degli Studi di Firenze
Carlo Francini
Comune di Firenze

**COMITATO SCIENTIFICO
INTERNAZIONALE | International
Scientific Committee | Comité
Scientifique International**

Patricia Alberth
*Site manager Bamberg World Heritage
/ President International Association of
World Heritage Professionals (IAWHP)*
Gianluca Belli
University of Florence
Chris Blandford
President World Heritage UK
Wolfgang Börner
*Municipality of Vienna / ICOMOS
Austria / Founder of the International
Conference "Cultural Heritage and New
Technologies"*
Susanna Caccia Gherardini
*Co-director of the academic journal
«Restauro Archeologico», University of
Florence*
Chloé Campo de Montauzon
*General Delegate of the Association of
French World Heritage properties*
Lorenzo Cantoni
*UNESCO Chair on ICT to Develop and
Promote Sustainable Tourism at World
Heritage Sites, Università della Svizzera
Italiana, Lugano*

Nicola Casagli
*UNESCO Chair on the Prevention and
Sustainable Management of Geo-
Hydrological Hazards, University of
Florence*

Adele Cesi
*National Focal Point for the World
Heritage Convention, UNESCO Office of
the Ministry of Culture, Italy*

Sarah Court
*Instead Heritage
ICCROM/Herculaneum Conservation
Project*

Maurizio De Vita
*Co-director of the academic journal
«Restauro Archeologico», University of
Florence*

Paolo Faccio
Iuav University, Venice

Emanuela Ferretti
University of Florence

Donatella Fiorani
Sapienza University of Rome

Nicole Franceschini
*International Consultant on World
Heritage / World Heritage Leadership
programme, ICCROM*

Carlo Francini
*Site manager Historic Centre of Florence,
Municipality of Florence / Scientific
Coordinator Association of Italian World
Heritage sites*

Maria Cristina Giambruno
Polytechnic University of Milan

Francesca Giliberto
University of Leeds

Fergus MacLaren
*President, ICOMOS International
Cultural Tourism Committee*

Pietro Matracchi
University of Florence

Alessandro Merlo
University of Florence

Giovanni Minutoli
University of Florence

Anne-Laure Moniot
Bordeaux Metropole

Stefano Musso
Università di Genova

Mara Nemela
*Director, "Dolomiti-Dolomiten-
Dolomites-Dolomitis UNESCO"
Foundation*

Emanuele Pellegrini
IMT School for Advanced Studies Lucca

Renata Picone
University of Naples Federico II

Marco Pretelli
University of Bologna

Alessio Re
*Fondazione Santagata
Università degli Studi di Torino*

Emanuele Romeo
Polytechnic University of Turin

Paolo Salonia
*National Research Council / ICOMOS
Italia*

Christina Sinclair
Director of Edinburgh World Heritage

Jane Thompson
*Instead Heritage / ICCROM/
Herculaneum Conservation Project /
SDA Bocconi*

Michael Turner
*Bezalel Academy of Arts and Design,
UNESCO Chair in Urban Design and
Conservation Studies*

**COMITATO ORGANIZZATIVO |
Organising Committee | Comité
d'Organisation**

Università degli Studi di Firenze

Paola Bordoni
Maddalena Branchi

Marta Conte

Elisa Fallani

Giorgio Ghelfi

Francesca Giusti

Gaia Lavoratti

Giulia Lazzari

Alessia Montacchini

Francesco Pisani

Carlo Ricci

Loredana Rita Scuto

Gaia Vannucci

Margherita Vicario

CON IL PATROCINIO DI | sponsored by | avec le soutien de

Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Ministero della Transizione Ecologica, Ministero della Cultura, Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO, Regione Toscana, International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM), ICOMOS Italia Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti - Comitato Nazionale Italiano, Associazione Beni Italiani Patrimonio Mondiale, Accademia delle Arti del Disegno.

Indice | Summary | Index

vol. 2

Uomo, natura e clima: i siti Patrimonio Mondiale a rischio Man, nature and climate: World Heritage properties at risk Homme, nature et climat : les sites du Patrimoine mondial en danger	10
Analisi multi-rischio del centro storico di Firenze per la salvaguardia e valorizzazione <i>Chiara Arrighi, Vieri Cardinali, Maria Teresa Cristofaro, Antonino Maria Marra, Fabio Castelli, Mario De Stefano</i>	12
The Management of the World Heritage Site “Venice and its Lagoon”: state of the art and new challenges <i>Katia Basili, Francesco Trovò</i>	18
Multidisciplinary analysis and HBIM methodology for the risk management of harmful events: the large raw earth complex of Chan Chan (Trujillo, Peru) <i>Francesca Colosi, Francisco James León Trujillo, Eva S. Malinverni, Sandra Kobata Alva, Roberto Orazi</i>	24
Il Centro Storico di Firenze tra conservazione e metamorfosi urbana: appunti per un modello strategico di Valutazione di Impatto sul Patrimonio <i>Marta Conte, Alessia Montacchini</i>	32
Analisi dei fattori di rischio microclimatico in casi studio operativi nel centro storico di Napoli <i>Maria Antonietta De Vivo</i>	38
Documentation of Syrian lost heritage: 3D modelling to support an open information system and Mixed Reality <i>Francesco Di Stefano, Roberto Pierdicca, Zaid Zaim</i>	44
Identification du cadre d’efficacité de l’évaluation d’impact sur le patrimoine <i>Souaad Fanit, Nadia Chabi</i>	50
Management and protection strategies to preserve World Heritage properties endangered of armed conflicts <i>Lidia Klupsz, Krzysztof Salaciński</i>	56
Una (im)possibile universalità del patrimonio? Il ruolo di UNESCO nei processi di conservazione e ricostruzione nei Balcani <i>Emanuele Morezzi</i>	62
La gestione dei siti Patrimonio Mondiale The management of World Heritage properties La gestion des sites du Patrimoine mondial	68
Community empowerment for cultural heritage management: from principles to practice <i>Giulia Avanza, Erica Meneghin</i>	70
Piani di Gestione dei centri storici UNESCO: aggiornamenti indispensabili <i>Aldo Aveta</i>	76
Servizi Ecosistemici e paesaggio: una gestione patrimoniale <i>Elisa Butelli</i>	82
Olivetti come valore universale. Una proposta di ampliamento del WHS “Ivrea, città industriale del ‘900” <i>Francesca Castanò, Anna Gallo</i>	88
Il sito seriale “Ville e Giardini medicei in Toscana”. Revisione del modello di governance e ipotesi di funzionamento per il miglioramento dell’accessibilità <i>Elisa Fallani, Carlo Ricci</i>	94

Quando l'architettura racconta di rovine. Nuovi modelli museali per l'archeologia <i>Angela Fiorelli</i>	100
Heritage Place Approach: Linking People, Nature and Culture in the Management of World Heritage <i>Nicole Franceschini, Sarah Court, Maya Ishizawa, Eugene Jo</i>	106
Il parco agricolo come strumento di prossimità per la gestione attiva di un territorio dal valore patrimoniale: il caso del Parc des Jalles a Bordeaux (FR) <i>Maria Rita Gisotti, Sophie Lebreton, Maddalena Rossi</i>	110
Un percorso museale per un turismo sostenibile nell'area UNESCO di Pisa <i>Francesca Giusti</i>	116
Riconoscere, conservare e gestire il Patrimonio Mondiale dell'Umanità attraverso il coinvolgimento delle comunità locali <i>Manuela Mattone</i>	122
Italian archaeological World Heritage Sites: disaster risk reduction in the management plans <i>Eleonora Melandri, Andrea Ugolini</i>	128
Il Management Plan del sito UNESCO di Bologna. Sinergie a più livelli tra tutela e pianificazione urbana <i>Valentina Orioli, Chiara Mariotti</i>	134
Il centro storico di Napoli tra piano di gestione e scenari di restauro e valorizzazione <i>Andrea Pane, Maria Pia Testa</i>	140
Il patrimonio UNESCO in Piemonte e il coinvolgimento delle comunità locali <i>Alessandra Panicco</i>	146
"Esquilino chiama Roma" Strumenti per affrontare complessità irrisolte nel centro storico della Capitale <i>Pietro Petrarola, Simona Salvo</i>	152
Nuovi processi di patrimonializzazione per i territori post-minerari. Il caso della regione del Bassin Minier Nord-Pas-de-Calais in Francia <i>Daniela Poli</i>	158
Urban agriculture and rural landscapes in the buffer zone of the UNESCO site Firenze Historic Center <i>Maria Chiara Pozzana</i>	164
Per una nuova centralità delle <i>buffer-zones</i> UNESCO: due casi studio nel Mediterraneo <i>Renata Prescia, Aldo R. D. Accardi</i>	170
Notes on the contemporary challenges of the management of World Heritage properties; Reflection on Rani-Ki-Vav (The Queen's Stepwell) at Gujarat, India <i>Mehrmaz Rajabi</i>	178
Monitorare il Piano di Gestione di un bene Patrimonio Mondiale. Il caso del Centro Storico di Firenze <i>Loredana Rita Scuto, Valentina Ippolito</i>	184
Filling the Gaps. Il modello valoriale della rotta culturale ATRIUM per le future sfide di UNESCO <i>Leila Signorelli</i>	190
La costruzione del modello di governance per siti UNESCO complessi. Riflessioni e casi studio <i>Silvia Soldano, Silvia Summa, Patrizia Borlizzi, Marco Valle</i>	196
Safeguarding of the World Heritage properties through minds transformation <i>Tatyana Trudolyubova</i>	200
Ruderi antichi, spazi vissuti. Alcune osservazioni sui fenomeni di frequentazione e partecipazione in corso nella necropoli etrusca della Banditaccia di Cerveteri <i>Tommaso Vagnarelli</i>	206
'Chi proteggerà l'Egitto libero?'. Il Cairo tra conservazione e città informale <i>Mariarosaria Villani</i>	212

Paesaggi letterari e immaginario collettivo. “I paesaggi vitivinicoli del Piemonte: Langhe-Roero e Monferrato” tra valore estetico e memoria culturale <i>Maurizio Villata</i>	218
Threatening Venice and its Lagoon: the effect of international policies on management sustainability and heritage preservation <i>Luca Zan, Roberta Ferrarini</i>	224
Da monumento a Paesaggio Urbano Storico From the concept of monument to the Historic Urban Landscape approach Du monument au paysage urbain historique	228
Heritage and development – a classification of recent changes in the City of Bamberg (Germany) against the backdrop of the UNESCO Recommendation on the Historic Urban Landscape <i>Patricia Alberth</i>	230
Tutela attiva del patrimonio edilizio di base e disciplina urbanistica. Il caso di Firenze <i>Francesco Alberti</i>	236
Historic Ludic Landscapes. Il gioco nell’area UNESCO di Firenze tra storia e attualità <i>Jacopo Ammendola, Francesco Caneschi, Benedetta Masiani</i>	242
«Un museo a cielo aperto»: i casi emblematici del Mausoleo di Gallieno e della Villa dei Quintili <i>Lavinia Antonelli, Federica Belli</i>	248
Dal “Piano Cervellati” ai portici patrimonio UNESCO: il “Modello Bologna” nella conservazione della città storica <i>Micaela Antonucci, Francesco Lipparini</i>	254
Dal patrimonio urbano al patrimonio territoriale: strategie integrate per la riqualificazione sostenibile della Città Metropolitana di Roma Capitale <i>Monica Bolognesi, Eni Nurihana</i>	260
Architetture nuragiche e paesaggio protourbano. Relazioni antiche ed estese dimensioni attuali <i>Marco Cadinu</i>	266
La Festa dei Gigli di Nola come strumento di tutela. Il caso del borgo urbano di Cimitile <i>Saverio Carillo</i>	272
Itinerari museali urbani a carattere devozionale e siti museali diffusi. Storia, restauro e valorizzazione <i>Alessia Comodini, Chiara Laudonio</i>	278
Servizi igienico-sanitari: strategia di welfare urbano per la città storica <i>Maria De Santis, Ludovica Gregori</i>	284
Asmara e il Moderno d’Oltremare: una città Patrimonio Mondiale tra conoscenza e valorizzazione <i>Sara Iaccarino</i>	290
Towards an Integrated Assessment of Heritage Significance for Historic Urban Areas <i>Niyati Jigyasu</i>	296
A Paradox of Reusing Cultural Heritage: A Case Study of the Historic Centre of Macau <i>Teng Wai Lao</i>	302
Hidden Diversity: the Water Heritage in Upper Pearl River Basin in Southwest China <i>Tiansheng Li</i>	308
La valenza simbolico-culturale dei Colli Euganei come “paesaggio storico rur-bano” <i>Andreina Milan</i>	314
The Franciscan monastery in Bač: From the Research of the Single Monument to the Changed Perspective of the Cultural Landscape of Bač and its Surroundings <i>Branislav Milićević</i>	320
I giardini di don Luigi di Toledo: Firenze e Napoli due realtà a confronto <i>Giovanni Minutoli</i>	326

Il restauro dell'Orto del San Domenico a San Gimignano. Un progetto di paesaggio retro-innovativo per la trasmissione di valori e saperi alle future generazioni	332
<i>Lorenzo Nofroni</i>	
1972 – 2022. World Heritage in transition. About management, protection and sustainability	338
<i>Matthias Ripp, Julia Heinzl</i>	
Monumenti e frammenti archeologici nei contesti urbani Patrimonio Mondiale. Prospettive e strategie culturali di salvaguardia, conservazione e valorizzazione	344
<i>Emanuele Romeo</i>	
Il sistema difensivo di Verona: le mura, i forti e le campagne. Proposte per la tutela e valorizzazione di un sistema di paesaggio	350
<i>Carlo Schiesaro</i>	
Analysis of Visitors' Sentiment Tendency in Heritage Tourism Sites Based on Multi-Source Data: A Case Study of Grand Tang Mall, Xi'an	356
<i>Yanqing Wang, Weile Jiang, Yiqing Zhao</i>	
Conoscenza e formazione Knowledge and capacity building Connaissance et formation	362
La casa si vive da dentro e si tutela nella sua interezza	364
<i>Adriana Arena, Federica Ciarcià, Emilia Garda, Raffaella Lione</i>	
Accessibilità, partecipazione e inclusione per la trasmissione dei valori del Patrimonio Mondiale	370
<i>Michela Benente, Gianluca D'Agostino</i>	
Microprogetti per Tor Marancia per sensibilizzare alla valorizzazione del patrimonio delle torri medievali	376
<i>Angela Bruni</i>	
Piranesi Prix de Rome. Aufklärung e Paideia	382
<i>Pier Federico Caliari, Francesco Novelli</i>	
A mountain theatre through art and faith: how to improve fruition of Sacro Monte in Varese?	388
<i>Giuliana Cardani</i>	
Consapevolezza e trasmissione dei valori nella Cattedra UNESCO Mediterranean Landscape in Context of Emergency	394
<i>Natalina Carrà, Paola Raffa</i>	
World Heritage Sites vs Ecomusei: prospettive comuni e strategie condivise	400
<i>Maria Grazia Ercolino</i>	
Firenze Forma Continua: raccontare l'evoluzione della città e del territorio	406
<i>Carlo Francini, Gaia Vannucci</i>	
Il museo Dar Ben Abd-Allah nella medina di Tunisi	412
<i>Lamia Hadda</i>	
Architettura, cinema e memoria: un secolo di narrazioni su Matera	418
<i>Alessandra Lancellotti</i>	
National surplus of World Heritage – Northern examples	422
<i>Marianne Lehtimäki</i>	
The culture of restoration: a new point of view for an international framework	428
<i>Rossana Mancini, Francesca Lembo Fazio</i>	
Le 'memorie interne' dei musei storici. Nuovi paradigmi per la conservazione e la comunicazione del patrimonio	434
<i>Bianca Gioia Marino</i>	
Vernacular and World Heritage sites: criticality and challenging for the conservation, awareness, and transmission of heritage values	440
<i>Lucia Montoni, Letizia Dipasquale, Mariana Correia, Saverio Mecca</i>	
Riconoscere e conservare il patrimonio: dal valore universale allo spirito del luogo	446
<i>Lucina Napoleone</i>	

Un Museo di Storia Pubblica per Crespi d'Adda <i>Giorgio Ravasio</i>	452
Resistenza. La questione della proto-sostenibilità del patrimonio preistorico sardo <i>Andrea Scalas</i>	456
Dal tangibile all'intangibile e ritorno? Per ripensare il significato della materia <i>Angela Squassina</i>	462
New Materialism of Boat: Museum and Cultural Heritage practice in Contemporary Quanzhou <i>Jing Sun, Han Lin, Minghong Chen</i>	468
Rigenerare e valorizzare i centri minori: strategie adattive per il borgo di Tocco da Casauria <i>Alessandra Tosone, Virginia Lusi, Renato Morganti</i>	474
Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage and SDGs. Research and interviews about the role of museums as cultural hubs for the sustainable management, accessibility, and climate change in the context of urban regeneration processes <i>Gaia Turchetti</i>	480
How archaeological heritage is "locked and lost" in museums <i>Kamil Zeidler, Paula Chmielowska</i>	486

Historic Ludic Landscapes. Il gioco nell'area UNESCO di Firenze tra storia e attualità

Jacopo Ammendola | jacopo.ammendola@unifi.it

Università degli Studi di Firenze, Italia

Francesco Caneschi | francescocaneschi@gmail.com

Universidade do Porto / Fundação para a Ciência e a Tecnologia, Portogallo

Benedetta Masiani | benedetta.masiani@unifi.it

Università degli Studi di Firenze, Italia

Abstract

Over the past 50 years, since the signing of the 1972 Convention, the concept of urban cultural heritage has seen a shift from an emphasis on architectural monuments to a broader approach that includes the relevance of social and cultural practices and values. This orientation, directly promoted by the 2011 Recommendation on Historic Urban Landscapes, draws attention to the relevance of these aspects for the conservation of historic urban systems in their entirety.

The paper, starting from the recognition of urban play both as a central activity in the life of Florence in the modern age and as a crucial theme in contemporary urban studies, questions the status of this peculiar cultural practice in the contemporary city of Florence. Using mapping and in-field exploration methods the authors notice the loss of this cultural practice, formulate some hypotheses about the causes of this condition, and suggest the need for greater attention to this theme in the planning of conservation and requalification interventions for the near future.

Keywords

Florence UNESCO World Heritage, Historic urban landscapes, Intangible heritage, Public space, Urban play, Social urban practices.

La cultura sorge in forma ludica, la cultura è dapprima giocata...Ciò non significa che il gioco muta o si converte in cultura, ma piuttosto che la cultura, nelle sue fasi originarie, porta il carattere di un gioco, viene rappresentata in forme e stati d'animo ludici... la relazione fra cultura e gioco è da ricercarsi soprattutto nelle forme superiori del gioco sociale, là dove esiste l'azione ordinata di un gruppo o di una società.¹

Le pratiche ludiche urbane

Nelle città preindustriali le pratiche ludiche erano accolte in modo diffuso e disordinato nelle strade, piazze e cortili, integrandosi e interagendo spontaneamente con le altre attività e attori del quotidiano. Con lo sviluppo della città industriale cambiano progressivamente le relazioni tra gioco e spazio urbano, la città diventa sempre meno ospitale, con l'effetto di una riduzione delle attività ludiche spontanee nelle aree pubbliche.

Una prima risposta alla scomparsa del gioco dagli spazi urbani vede, nel corso del '900, l'emergere di luoghi specializzati nei quali il gioco viene protetto, ma anche circoscritto e relegato. Questa segregazione, nel corso dei decenni successivi, suscita critiche e resistenze, che investono anche l'architettura e l'urbanistica, in coerenza con



Fig. 1 D. Ghirlandaio, *La conferma della regola*, Affresco 1479 - 1485 (Cappella Sassetti, Chiesa di Santa Trinita, Firenze).



Fig. 2 G. di Ser Giovanni Guidi, *Gioco del Civettino*, Desco da Parto, 1450 (Palazzo Davanzati, Firenze)

le evoluzioni della disciplina pedagogica, la quale privilegia la sperimentazione e l'azione creativa e promuove l'integrazione delle pratiche ludiche nell'ambiente urbano².

È solo negli ultimi decenni, però, che la linea seguita dall'urbanistica per gran parte del '900 viene messa radicalmente in discussione, il gioco torna ad essere considerato un aspetto sempre più rilevante nel progetto della città³. Un numero crescente di studiosi contemporanei si occupa di questo tema in relazione allo spazio pubblico, la questione è oggetto di attenzione sempre maggiore da parte della normativa⁴, e le pratiche ludiche divengono uno strumento cruciale per gli interventi di riqualificazione e rigenerazione urbana⁵. Si vedano, tra gli altri, le ricerche e le pratiche conosciute come *tactical urbanism*⁶, la diffusione delle *play street*⁷, le evoluzioni del concetto di area gioco, l'attenzione dedicata al tema dello sport all'aria aperta e a pratiche emergenti come il *parkour*⁸, la recente diffusione di tendenze – come ad esempio lo *skateboard urbanism*⁹ – che integrano gli usi ludici dello spazio pubblico come componente rilevante della pianificazione urbana.

Evoluzioni nel concetto di patrimonio culturale

Dalla prima approvazione della Convenzione UNESCO del 1972 ad oggi la nozione di patrimonio culturale ha subito una progressiva evoluzione, nella forma di un'estensione e di un allargamento, determinata da un lato dalla maturazione delle discipline di settore e dall'altro dal radicale cambiamento delle condizioni urbane e sociali nelle quali la Convenzione si trova ad operare. L'evoluzione disciplinare ha visto in primo luogo il riconoscimento della necessità di spostare il fuoco dell'attenzione su tutte quelle risorse immateriali, o intangibili, lasciate inizialmente da parte per concentrarsi sui beni materiali e monumentali¹⁰. Successivamente si è assistito ad una progressiva presa di coscienza della relazione tra le componenti materiali e immateriali, fino a riconoscere, nelle ultime due decadi, l'unità inscindibile di patrimonio fisico e pratiche culturali nella costituzione degli ambienti urbani. Questa prospettiva, portata all'attenzione generale dalla Raccomandazione sui Paesaggi Urbani Storici del 2011¹¹, promuove un'idea integrata di patrimonio, che considera i sistemi urbani nella loro unitarietà e complessità, "includendo le pratiche sociali e culturali [...] e la diversità sociale e



Fig. 3 Giochi nel Giardino di Boboli. In senso orario:

G. B. Capezzoli, *Gioco della pentolaccia*, gruppo scultoreo, 1778-1780, Giardino di Boboli, Firenze

G. B. Capezzoli, *Gioco della Civetta*, gruppo scultoreo 1798-1799, Giardino di Boboli, Firenze

R. del Tadda, O. Mochi, *Gioco del Saccomazzone*, gruppo scultoreo, 1620-1621, Giardino di Boboli, Firenze

funzionale¹². Uno degli effetti di questo cambiamento di prospettiva è stata l'individuazione di una serie di 'minacce' specifiche per i Paesaggi Urbani Storici¹³, diverse da quelle già conosciute per il patrimonio fisico. Tra queste vengono messe in evidenza il turismo di massa, i processi di trasformazione urbana e il sovrasfruttamento commerciale dei centri storici, tutti fenomeni che, anche laddove non abbiano un impatto negativo sul patrimonio fisico, possono condurre rapidamente all'irreparabile perdita di pratiche e usi culturali che sono ad esso strettamente connessi¹⁴. Alla luce di queste evoluzioni disciplinari si rende possibile oggi rileggere in chiave critica le condizioni di conservazioni di alcuni siti urbani, ottenendo una modifica di prospettiva. Oggetto di questo paper è l'area UNESCO del centro storico di Firenze¹⁵. Qui, come in altri casi di centri storici inseriti nelle liste UNESCO, a fronte di una conservazione molto efficace del patrimonio storico materiale¹⁶, negli ultimi decenni si è assistito ad un progressivo impoverimento della relazione tra le pratiche sociali e culturali storiche e lo spazio urbano che le ha tradizionalmente ospitate¹⁷.

Il gioco urbano nella Firenze moderna

A Firenze, nell'età moderna, il gioco urbano è una pratica a tal punto consolidata da diventare soggetto di varie opere d'arte¹⁸.

Queste tracce sono come fotografie di una cultura ludica che si diffuse per una molteplicità di circostanze, non ultimo il recupero delle tradizioni ludiche del mondo greco e latino durante il Rinascimento¹⁹.

Nell'affresco "La Conferma della Regola" del Ghirlandaio, situato nella Chiesa di Santa Trinita e datato intorno al 1482 è possibile vedere in secondo piano una serie di persone che giocano a palla nella Loggia dei Lanzi (Fig. 1). Nel Giardino di Boboli si possono incontrare varie statue rappresentanti dei giochi che si praticavano in strada e in piazza: come saccomazzone, pentolaccia e il gioco della civetta (Fig. 3); quest'ultimo rappresentato anche in un 'desco da parto' conservato a Palazzo Davanzati (Fig. 2), risalente al XV secolo, in cui il suddetto gioco viene praticato per strada. Le tracce del gioco in città si scoprono anche nella toponomastica²⁰ e forse anche in alcuni elementi architettonici, come nel caso del "battipalla" su Palazzo Antellesi in Piazza Santa Croce²¹ oppure in Piazza delle pallottole, unico luogo in cui veniva permesso il gioco delle bocce dentro le mura²².

Una ulteriore prova della diffusione delle pratiche ludiche nello spazio urbano può essere rintracciata nelle numerose lapidi che le proibiscono²³, ancora oggi visibili per le strade di Firenze.

Ciononostante, la cultura ludica veniva permessa e favorita in diversi contesti, come ad esempio nelle logge e in particolare nella Loggia dei Lanzi, dove per un periodo la pulizia dello spazio veniva pagata con il noleggio di giochi²⁴.

Il gioco nel centro UNESCO di Firenze, oggi

A fronte della apparente rilevanza delle pratiche ludiche nella storia di Firenze, risulta che il tema del gioco nel centro storico della città attuale sia scarsamente trattato dalla letteratura scientifica. Gli autori hanno perciò condotto una ricognizione sul tema e una prima catalogazione delle aree del gioco, dalle quali emerge come le pratiche ludiche siano ad oggi ben poco diffuse nello spazio urbano. La metodologia dell'indagine si è articolata in tre fasi: individuazione dei luoghi del gioco mediante esplorazione urbana e interviste informali, monitoraggio e documentazione sistematica delle attività svolte²⁵, ipotesi di classificazione dei luoghi in base al tipo di utilizzo principale. Sono state individuati in questo modo una serie di spazi particolari nei quali il gioco urbano è oggi praticato e, almeno in parte, consentito ed accolto.

Questi spazi possono essere divisi, secondo la loro natura, in due tipi: da un lato le aree espressamente progettate per il gioco, dall'altro i luoghi di gioco informale o 'spontaneo'.

La prima categoria include sia le 'aree gioco' per bambini (ne sono state individuate 8) che i campetti da calcio/basket aperti al pubblico (ne sono stati individuati 5 in tre luoghi). La seconda categoria include spazi aperti utilizzati occasionalmente per attività ludico sportive spontanee quali *skate*, *parkour*, *breakdance*, *bmx*, o il gioco libero dei bambini²⁶ (ne sono stati individuati 7) (Fig. 4).

Riguardo alle ragioni della sostanziale assenza di attività ludiche diffuse nello spazio del centro storico di Firenze, in questa sede non è possibile che formulare delle ipotesi²⁷, evidenziando la presenza di alcuni fattori fortemente connessi ai rischi evidenziati dall'UNESCO²⁸, che crediamo possano essere riassunti in tre punti:

1. L'impatto massivo in termini di occupazione delle aree pedonalizzate o verdi da parte dei flussi turistici, limita in modo diretto lo spazio a disposizione per il gioco²⁹.
2. Le attività di sfruttamento commerciale, più o meno legate al turismo, e benché diversificate a seconda delle zone, sono in conflitto con gli usi ludici sia per la diretta occupazione di spazio (es. tavolini) sia per l'incompatibilità culturale legata al tema del decoro urbano.

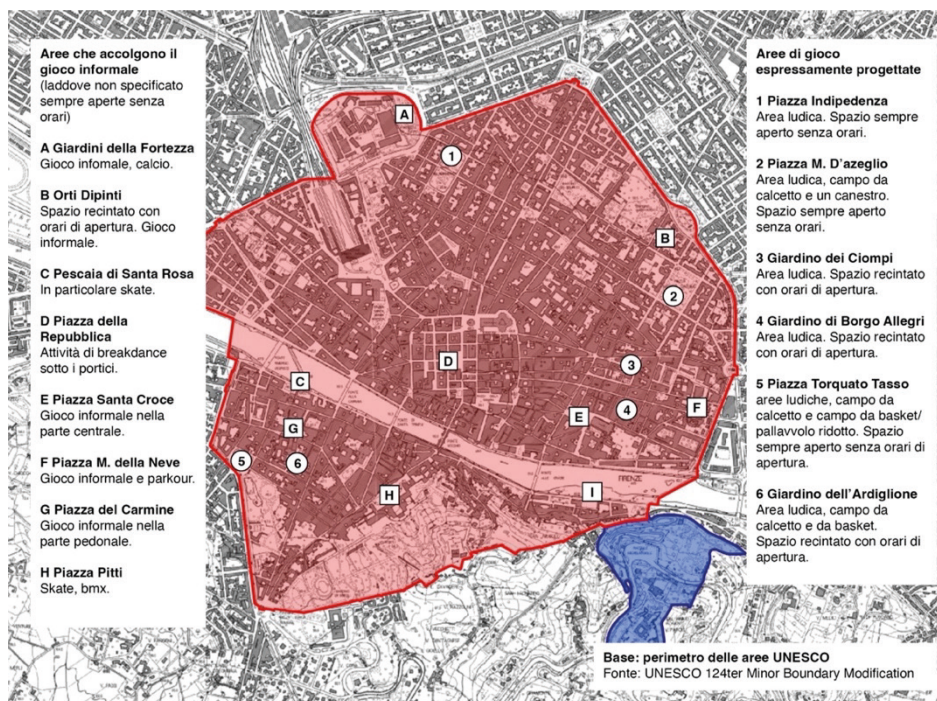


Fig. 4 Mappa degli usi ludici del centro storico di Firenze. Elaborazione degli autori.

3. Il corpus delle prescrizioni che normano il gioco negli spazi aperti, a partire dalle regolamentazioni generali, che tendono a limitare fortemente le attività ludiche³⁰, fino a una serie di divieti specificamente localizzati, come quelli che impediscono di giocare all'interno dei giardini storici.

Opportunità a prospettive

Dalla ricerca sopra delineata emerge come il gioco risulti, almeno in parte, incompatibile con l'immagine generale del centro storico fiorentino. È possibile ipotizzare che questa incompatibilità sia connessa anche a questioni legate alla tutela del patrimonio materiale e in questo senso si ravvisa un ritardo da parte delle istituzioni deputate nel recepire le evoluzioni concettuali delineate nel Paragrafo 2, promosse dall'UNESCO nella documentazione recente. A fronte di quanto rilevato rispetto agli usi storici, risulterebbe opportuno recuperare la centralità del gioco come componente strutturale del patrimonio immateriale connesso alla vita urbana del centro di Firenze. In linea con quanto proposto dalla Raccomandazione del 2011 citata in precedenza, non sembra fuori luogo ipotizzare che le attività ludiche urbane possano essere in futuro considerate parte del patrimonio culturale da tutelare e promuovere, anche attraverso azioni specifiche di pianificazione e di riqualificazione degli spazi pubblici. Il ripensamento di alcuni spazi pubblici storici, con soluzioni più o meno esplicite, che li rendano capaci di accogliere le attività ludiche, potrebbe portare come ricaduta positiva l'aumento della vivibilità dell'area. Promuovere la dimensione ludica nella città contemporanea può essere considerato un potente strumento per mantenere e consolidare l'identità urbana dei centri storici. Questo patrimonio immateriale inoltre, se recuperato, può diventare una risorsa utile per lo sviluppo di un turismo più variegato e maggiormente compatibile con l'esigenza di una conservazione del patrimonio culturale largamente inteso, che rischia altrimenti di andare perduto.

¹ JOHAN HUIZINGA, *Homo Ludens*, Einaudi, Torino 1973, p.5.

² Per un approfondimento sul tema si rimanda alla seguente bibliografia di base: COLIN WARD, *The Child in The City*, Pantheon Books, New York City 1978; PAUL GOODMAN, *The Grand Piano*, Sudbury, Colt Press 1942; IVAN ILLICH, *Deschooling Society*, London, Penguin 1973; JOHAN HUIZINGA, *op. cit.*; ROGER CAILLOIS, *Les jeux et les hommes. Le masque et le vertige*, Paris, Gallimard 1958.

³ Per gli aspetti più legati all'infanzia si faccia riferimento tra gli altri al lavoro di Anna Lisa Pecoriello, Giancarlo Paba, Mario Giusti, Francesco Tonucci, che affrontano in particolare il tema del gioco come diritto e della partecipazione del bambino alla costruzione della città attraverso la pratica ludica.

⁴ Il tema viene normato per la prima volta a livello europeo nel 1997 con la EN1176 "Attrezzature per aree e superfici da gioco".

⁵ Questa tendenza a rivalutare e riconoscere l'importanza del gioco nelle città è divenuta ancora più urgente in seguito alle misure prese in risposta alla pandemia di COVID-19, e molte sono le azioni messe in atto per una maggiore integrazione delle pratiche ludiche nello spazio urbano.

⁶ PAULO SILVA, *Tactical urbanism: Towards an evolutionary cities' approach?*, «Environment and Planning B: Planning and Design», s. VIII, vol. VI, 2016, pp. 1040-1051.

⁷ Cfr. M. RENEE UMSTATT MEYER, CHRISTINA N. BRIDGES, THOMAS L. SCHMID ET AL., *Systematic review of how Play Streets impact opportunities for active play, physical activity, neighborhoods, and communities*, «BMC Public Health», 2019, s. XIX, p. 335.

⁸ NATHANIEL BAVINTON, *From obstacle to opportunity: parkour, leisure, and the reinterpretation of constraints*, «Annals of Leisure Research», s. X, vol. IV, 2011, pp. 391-412.

⁹ Cfr. FREDRIK ANGER, *Skateboard urbanism. An exploration of skateboarding as an integrated part of public space*, tesi, Uppsala, 2017.

¹⁰ Questa evoluzione ha trovato definitiva affermazione con la ratifica delle Convenzioni del 2003 e del 2005.

¹¹ UNESCO, *Recommendation on the Historic Urban Landscape, including a glossary of definitions*, Parigi, 2011.

¹² Ivi, parr. 9 e 11.

¹³ Cfr. UNESCO, *New life for historic cities - Historic Urban Landscape Approach*, Parigi, 2013.

¹⁴ Cfr. FRANCESCO BANDARIN, *Reshaping Urban Conservation in Reshaping Urban Conservation: The Historic Urban Landscape Approach*, «Action» a cura di ANA PEREIRA RODERS, FRANCESCO BANDARIN, «Conservation of urban heritage is no longer simply the "freezing" of a district with special characteristics, but rather the way in which urban areas strengthen their identity and become models for the broader process of urban growth», p. 5.

¹⁵ Il perimetro dell'area al momento della redazione di questo testo è quello definito in UNESCO, *Nomination 174ter*, 2021. Fonte <https://whc.unesco.org/document/181268>

¹⁶ UNESCO, *Periodic Reporting Cycle 2, Section II*, Parigi 2014. Fonte <https://whc.unesco.org/document/164235>.

¹⁷ Queste problematiche sono state messe in luce, seppur limitatamente ad alcuni aspetti, nei richiami ICOMOS/UNESCO alla Città di Firenze del 2014 e 2015. Si veda per una trattazione estesa di questo tema ILENIA MARIA ROMANO, *Pressione turistica sul Centro Storico di Firenze - sito UNESCO. Un modello per la valutazione dell'impatto percettivo*, Firenze, Florence University Press 2017.

¹⁸ Cfr. PIETRO TURANO, *Enciclopedia dei giochi tradizionali*, Cosenza, Jonia 2017.

¹⁹ Cfr. ALFREDO ALTIERI, ALFREDO SCANZANI, *Giochi a Firenze e in Toscana nel Rinascimento*, Firenze, Sarnus 2020, p. 6.

²⁰ Il Canto dei Dadaïoli, locato nell'attuale via Roma, era un'area densa di produttori di dadi e giochi.

²¹ Cfr. ALFREDO ALTIERI, ALFREDO SCANZANI, *op. cit.*

²² Cfr. FRANCESCO LUMACHI, *Firenze - Nuova guida illustrata storica-artistica-aneddotica della città e dintorni*, Firenze, Società Editrice Fiorentina 1929.

²³ Si possono trovare targhe che riportano divieto di vari giochi in: via de Camaldoli, via della Chiesa, via Nazionale, via Pancale tra le altre. Cfr. ALFREDO ALTIERI, ALFREDO SCANZANI, *op. cit.*, 2020, p. 8.

²⁴ Cfr. KIM SEXTON, *A history of renaissance civic loggias in Italy*, tesi di dottorato, New Haven, Yale University 1997.

²⁵ Il monitoraggio è stato effettuato a rotazione in diversi giorni della settimana, in fasce orarie alternate, nei mesi primaverili ed estivi.

²⁶ Per completezza è rilevante segnalare che le attività di gioco, in particolare infantile, dei residenti del centro storico, viene svolta anche in alcune aree immediatamente limitrofe al perimetro UNESCO, nello specifico: il Giardino delle Scuderie, il Giardino del Gasometro, il Giardino di lungarno Santa Rosa, il Giardino della Carraia, il Giardino dell'Orticoltura, il Parco dell'Albereta e il Parco delle Cascine, anch'essi spazi storici.

²⁷ Tra queste ragioni riveste senza dubbio un ruolo cruciale la presenza del traffico veicolare, che limita ancora oggi l'uso di una larga parte degli spazi aperti anche nel centro storico.

²⁸ Cfr. UNESCO, *Recommendation on the Historic Urban Landscape, op. cit.*, p. 1.

²⁹ Cfr. ILENIA MARIA ROMANO, *op. cit.*, pp. 271 e sgg.

³⁰ Vedi "Regolamento di Polizia Urbana del Comune di Firenze", Art. 17. Fonte: https://www.comune.fi.it/system/files/2017-11/Regolamento_di_Polizia_Urbana_0.pdf